

HHV-Änderung zum 31.12.2026			
ERTRÄGE	ENTRATE	HHV 2026	Am 20.05.2026 von MVS genehmigte Haushaltsänderung
Beiträge der öffentlichen Hand	Contributi pubblica amministrazione	2.982.860,00 €	3.137.860,00 €
Ordentliche Zuweisung	Contributi per attività ordinaria	2.851.360,00 €	3.021.360,00 €
Autonome Provinz Bozen	Provincia Autonoma di Bolzano	2.473.000,00 €	2.473.000,00 €
Gemeinde Bozen	Comune di Bolzano	378.000,00 €	378.000,00 €
Mitgliedsbeiträge	Quote associative	360,00 €	360,00 €
Verrechnungskonto Erträge	Conto di regolamento entrate	0,00 €	0,00 €
Übertrag	Riporto 2023	0,00 €	170.000,00 €
Projektbezogene Beiträge	Contributi per progetti	131.500,00 €	116.500,00 €
Autonome Provinz Bozen Euregio	Provincia Autonoma di Bolzano	0,00 €	0,00 €
Gemeinde Bozen	Comune di Bolzano	0,00 €	0,00 €
Stiftung Sparkasse	Fondazione Cassa di Risparmio	70.000,00 €	55.000,00 €
Autonome Region Bozen Trient	Regione autonoma di Trento e Bolzano	57.000,00 €	57.000,00 €
Diverse Gemeinden	Comuni diversi	4.500,00 €	4.500,00 €
Beiträge aus Sonderfonds	Contributi fondi speciali	0,00 €	0,00 €
Verrechnungskonto projektb. Beiträge	Conto di regolamento contributi per	0,00 €	0,00 €
Betriebliche Erlöse	Entrate da attività operativa	269.250,00 €	232.450,00 €
Veranstaltungen	Eventi	157.050,00 €	157.050,00 €
Ticketeinnahmen	Ingressi	150.000,00	150.000,00
Verkauf von Vorstellungen	Vendita spettacoli	4.000,00	4.000,00
Koproduktionen	Coproduzioni	3.050,00	3.050,00
Abgeltung Rechte	Compensazione diritti	0,00	0,00
Weitere Einnahmen durch Veranstaltungen	Altre entrate da eventi	0,00	0,00
Verleih und Dienstleistungen	Noleggio e prestazioni	49.000,00 €	42.200,00 €
Workshops	Workshop	20.000,00 €	12.000,00 €
Vermietung Ausstattung	Noleggio allestimento	27.000,00 €	27.000,00 €
Leistungen aus Werkstätten	Prestazioni da laboratori	2.000,00 €	3.200,00 €
Sponsoring und Spenden	Sponsoring e donazioni	63.200,00 €	33.200,00 €
Sponsoring	Sponsoring	60.000,00 €	30.000,00 €
Spenden	Donazioni	0,00 €	0,00 €
Theaterfreunde	Amici del Teatro	3.200,00 €	3.200,00 €
Erlöse aus 5 Promille	Ricavi 5 per mille	0,00 €	0,00 €
Sonstige betriebliche Erträge	Altre entrate	8.000,00 €	8.000,00 €
Verrechnungen	Compensazioni	8.000,00 €	8.000,00 €
Verrechnungskonto Abgaben	Compensazioni tasse e imposte	0,00 €	0,00 €
Auflösung Investitionsbeitrag	Scioglimento contributo per investimenti	0,00 €	0,00 €
Rückerstattung Spesen	Rimborso spese	8.000,00 €	8.000,00 €
Rundungen Erträge	Arrotondamenti entrate	0,00 €	0,00 €
Sonstige Erträge	Altre entrate	0,00 €	0,00 €
Skonti von Lieferanten	Sconti fornitori	0,00 €	0,00 €
Finanzerträge	Entrate finanziarie	0,00 €	0,00 €
Zinsen	Interessi	0,00 €	0,00 €
Erträge aus Wertpapieren	Utili da titoli	0,00 €	0,00 €
Erträge gesamt	Entrate complessive	3.260.110,00 €	3.378.310,00 €

AUFWÄNDE	SPESE	HHV 2026	Am 20.05.2026 zu genehmigende Haushaltsänderung
Betriebsaufwand	Spese di gestione	1.739.406,89 €	1.833.763,36 €
Personalaufwand	Spese del personale	1.253.585,88 €	1.332.181,35 €
Lohn- und Gehaltskosten inkl. Lohnnebenkosten	Costi salariali compreso oneri	1.153.585,88 €	1.225.181,35 €
Lohnkosten Kunst inkl. Nebenkosten	Costi salariali Arte compr. oneri	402.063,52	416.214,20 €
Lohnkosten Verwaltung inkl. Nebenkosten	Costi salariali Amministrazione comp	237.562,11	237.562,11 €
Lohnkosten Technik inkl. Nebenkosten	Costi salariali Tecnica compr. oneri	299.605,33	302.096,66 €
Lohnkosten Kostüm inkl. Nebenkosten	Costi salariali Sartoria compr. oneri	214.354,92	229.308,38 €
Leistungen Dritter	Prestazioni di terzi	30.000,00	30.000,00
Kunst	Arte	30.000,00	30.000,00
Technik	Tecnica	0,00	0,00
Verwaltung	Amministrazione	0,00	0,00
Kostüm	Sartoria	0,00	0,00
Spesenrückvergütung	Rimborso spese	18.000,00	18.000,00
Reisespesen	Spese di viaggio	8.000,00	8.000,00
Verpflegungsspesen	Spese di alloggio	6.000,00	6.000,00
Repräsentation	Rappresentanza	4.000,00	4.000,00
Weiterer Personalaufwand	Altre spese per il personale	52.000,00	59.000,00
Fortbildung	Formazione	15.000,00	15.000,00
Schutzausrüstung/Hilfsmittel Arbeitssicherheit	Visite salute sul lavoro	4.000,00	4.000,00
Freiwillige Zusatzleistungen	Servizi aggiuntivi volontari	33.000,00	40.000,00
Verrechnungskonto Aufwände	Compensazioni spese	0,00 €	0,00 €
Materialaufwand	Spese materiale	21.500,00 €	21.500,00 €
Wareneinkauf	Acquisto merce	17.500,00 €	17.500,00 €
Allgemein	Generale	4.000,00	4.000,00
Technik	Tecnica	6.000,00	6.000,00
Kostüm	Sartoria	4.500,00	4.500,00
Leistungen für Dritte	Prestazioni per terzi	3.000,00	3.000,00
Hilfs- und Betriebsstoffe	Materiali ausiliari	4.000,00 €	4.000,00 €
Verbrauchsmaterial	Materiale di consumo	4.000,00 €	4.000,00 €
Verwaltungsaufwand	Spese amministrative	48.800,00 €	48.800,00 €
Allgemein	Generale	30.400,00 €	30.400,00 €
Post	Posta	2.500,00 €	2.500,00 €
Kautionen	Cauzioni	0,00 €	0,00 €
Gebühren und Abgaben	Tasse e imposte	2.500,00 €	2.500,00 €
Mitgliedsbeiträge	Quote associative	1.900,00 €	1.900,00 €
Telefon und Internet	Telefonia e internet	10.000,00 €	10.000,00 €
Getränke und Proviant	Consumazioni	3.000,00 €	3.000,00 €
Zeitungen, Abos und Eintrittskarten	Giornali, abbonamenti, ingressi	6.000,00 €	6.000,00 €
Spesen allgemein	Spese generali	1.000,00 €	1.000,00 €
Zertifizierungen Arbeitssicherheit	Certificazioni sicurezza sul lavoro	2.000,00 €	2.000,00 €
Übersetzungen	Traduzioni	1.000,00 €	1.000,00 €
Strafen	Sanzioni	0,00	0,00
Annoncen	Annunci	500,00	500,00
Versicherungen	Assicurazioni	14.700,00 €	14.700,00 €
Pflichtversicherungen	Assicurazioni obbligatorie	7.400,00 €	7.400,00 €
freiwillige Versicherungen	Assicurazioni facoltative	7.300,00 €	7.300,00 €
Bankspesen	Spese bancarie	3.700,00 €	3.700,00 €
Laufend	Correnti	2.500,00 €	2.500,00 €
Finanzierungskosten	Spese finanziarie	1.200,00 €	1.200,00 €

AUFWÄNDE	SPESE	HHV 2026	Am 20.05.2026 zu genehmigende Haushaltsänderung
Aufwendungen für bezogene Dienstleistungen	Spese per prestazioni di terzi	130.780,00 €	141.280,00 €
Beratungs- und Prüfungsaufwand	Consulenza e controlli	69.680,00 €	80.180,00 €
Steuerberater	Commercialista	25.000,00 €	25.000,00 €
Lohnberater	Consulente paghe	18.000,00 €	18.000,00 €
Revisoren	Revisori	7.280,00 €	7.280,00 €
Arbeitssicherheit, Arbeitsmedizin	Sicurezza sul lavoro, medicina del lav	10.000,00 €	10.000,00 €
Gesetzlich vorgeschriebene Gremien	Organismi provisti per legge	2.500,00 €	13.000,00 €
Rechtsberatung	Consulenza legale	6.900,00 €	6.900,00 €
IT und Software	IT e Software	61.100,00 €	61.100,00 €
Miete Server	Noleggio Server	23.000,00 €	23.000,00 €
Software Lizenzen	Licenze Software	11.000,00 €	11.000,00 €
IT-Support	IT-Support	5.000,00 €	5.000,00 €
Anpassungen Software	Adeguazioni Software	7.100,00 €	7.100,00 €
Ticketing	Provvigione ticketing	15.000,00 €	15.000,00 €
Weiterer betrieblicher Aufwand	Altre spese di gestione	284.741,01 €	290.002,01 €
Mieten und Leasing	Affitti e leasing	211.000,00 €	214.000,00 €
Mieten	Affitti	150.000,00 €	151.000,00 €
Mietnebenkosten	Costi aggiuntivi	43.000,00 €	45.000,00 €
Leasing	Leasing	0,00 €	0,00 €
Miete Geräte	Affitti allestimento	15.000,00 €	15.000,00 €
Reinigung	Pulizie	3.000,00 €	3.000,00 €
Energieversorgung und Entsorgung	Energia e smaltimento	13.000,00 €	13.000,00 €
Strom	Corrente	6.000,00 €	6.000,00 €
Heizung	Riscaldamento	3.000,00 €	3.000,00 €
Müll und Entsorgung	Smaltimento	4.000,00 €	4.000,00 €
Instandhaltung	Manutenzione	16.000,00 €	16.500,00 €
Instandhaltung Ausstattung	Manutenzione allestimento	5.000,00 €	5.000,00 €
Instandhaltung Gebäude	Manutenzione edifici	9.500,00 €	9.500,00 €
Instandhaltung Fuhrpark	Manutenzione parco veicoli	1.500,00 €	2.000,00 €
Fuhrpark und Transportspesen	Parco veicoli e spese di trasporto	12.741,01 €	14.602,01 €
Transportspesen Externe	Spese di trasporto di terzi	8.000,00 €	8.000,00 €
Zollspesen	Spese doganali	452,01 €	452,01 €
Treibstoffspesen und Autobahngebühren	Spese carburante e pedaggio	2.500,00 €	2.500,00 €
Parkplatz	Parcheggio	1.500,00 €	3.500,00 €
Autosteuer	Tasse parco veicoli	289,00 €	150,00 €
Mietspesen	Noleggio	0,00 €	0,00 €
Marketing	Marketing	32.000,00 €	31.900,00 €
Allgemein	Generale	30.000,00 €	30.000,00 €
Eintrittskarten Repräsentation	Biglietti per rappresentanza	2.000,00 €	1.900,00 €

		HHV 2026	Am 20.05.2026 zu genehmigende Haushaltsänderung
Aufwand für Produktionen	Spese della produzione artistica	1.480.700,00 €	1.467.042,66 €
Personalaufwand	Spese personale artistico	939.050,00 €	908.692,51 €
Regieteam	Regia	355.780,00 €	322.875,00 €
Darsteller*innen	Attrici	394.065,00 €	416.306,54 €
Musiker*innen	Musicisti	15.170,00 €	12.200,00 €
Zusatzkräfte	Personale artistico aggiuntivo	107.800,00 €	100.919,30 €
Spesenrückvergütung	Rimborso spese	66.235,00 €	56.391,67 €
Reisespesen	Spese di viaggio	52.235,00 €	52.967,70 €
Verpflegung	Spese di alloggio	3.200,00 €	3.423,97 €
Materialaufwand	Spese materiale	99.200,00 €	82.906,52 €
Wareneinkauf	Acquisto merce	97.500,00 €	81.506,52 €
Bühne und Requisite	Palco e attrezzi	57.500,00 €	45.940,07 €
Kostüm und Maske	Costumi e trucco	40.000,00 €	35.566,45 €
Hilfs- und Betriebsstoffe	Materiali ausiliari	1.700,00 €	1.400,00 €
Verbrauchsmaterial	Materiale di consumo	1.700,00 €	1.400,00 €
Sonstiger Produktionsaufwand	Altre spese per la produzione artistica	442.450,00 €	475.443,63 €
Mieten	Affitti	262.950,00 €	262.370,10 €
Proberäume	Sale prove	60.900,00 €	64.695,46 €
Veranstaltungen	Spettacoli	69.600,00 €	69.309,26 €
Unterkunft	Alloggio	106.450,00 €	110.785,38 €
Geräte	Attrezzature	26.000,00 €	17.580,00 €
Marketing	Marketing	138.800,00 €	139.098,45 €
Repräsentation Produktion	Produzione rappresentanza	1.000,00 €	20.542,13 €
Produktion	Produzioni artistiche	122.000,00 €	118.556,32 €
Kooperationen	Cooperazioni	51.000,00 €	38.000,00 €
Koproduktionen	Cooperazioni	51.000,00 €	38.000,00 €
Projektbezogene Zusammenarbeit	Collaborazione per progetti	0,00 €	0,00 €
Abgaben und Provisionen	Tasse e imposte	30.200,00 €	35.975,08 €
Tantiemen und Autorenrechte	Royalty e diritti d'autore	27.200,00 €	32.975,08 €
Agenturprovisionen	Provvigione per agenzie	3.000,00 €	3.000,00 €
Sonstige betriebliche Aufwände	Altre spese di gestione	40.003,11 €	40.003,11 €
Abschreibungen	Ammortamenti	40.000,00 €	40.000,00 €
Rundungen Aufwände	Arrotondamento Spese	3,11 €	3,11 €
Sonstige Aufwände	Altre spese		
Steuern auf Endergebnis			
IRAP			
IRES			
Unvorhergesehenes			37.500,87 €
Aufwände gesamt	Spese complessive	3.260.110,00 €	3.378.310,00 €
ERGEBNIS ZUM JAHRESENDE	RISULTATO AL TERMINE DELL'ESERCIZIO	0,00 €	0,00 €